

# NAVIGATOR: COLORADO LIBRARIES AND THE WORLD

Issue 12

July 2021

INTERNATIONAL LIBRARY AND CULTURAL EXCHANGE  
INTEREST GROUP / COLORADO ASSOCIATION OF LIBRARIES

## Janet Lee Named 2021 John Ames Humphry/OCLC/Forest Press Recipient



Janet Lee, a board member of ILCE-IG since its inception in 2012, has been named the 2021 recipient of the American Library Association (ALA) International Relations Committee's John Ames Humphry/OCLC/Forest Press Award, which is presented to a librarian or person who has made significant contributions to international librarianship.

The award, sponsored by OCLC/Forest Press, consists of \$1,000 and a plaque and was presented virtually (via Zoom) at the ALA Annual Conference in Chicago, Illinois, USA. OCLC/Forest Press donated the cash award.

The ALA Press Release (link following) chronicles her professional achievements, starting with her Peace Corps experience in southern Ethiopia and multiple return visits to set up libraries and conduct workshops. It includes references to professional organizations such as the Colorado Association of Libraries, the American Library Association, and the International Federation of Libraries and Institutions. Her accomplishments include serving on numerous committees, delivering multiple presentations, editing several journals and newsletters (both print and electronic), writing more than a few articles, being awarded some small grants, and monitoring related social media.



*Janet Lee on the balcony of the Axumite Heritage Foundation Library in Axum, Ethiopia*

In her acceptance speech, she acknowledged the great impact that her Peace Corps Ethiopia experience and multiple trips back "home" to Ethiopia had on her. She dedicated the award to "the students of Axum" where she lived for nearly a year as a Fulbright Scholar. She intends to use the monetary award for further projects in libraries and literacy in Axum.

Click on link for Press Release: <http://www.ala.org/news/press-releases/2021/07/janet-lee-receives-2021-john-ames-humphryoclcforest-press-award>

### Inside this issue:

John Ames Humphry/OCLC Forest Press Award	1
3D Printing/2021 ALA IRRT Mission Enhancement Grant	2
Farewell to Esteemed Committee Members	3
ILCE-IG at CALCON 2020 Virtual	4

### Save the dates:

- IFLA WLIC, Virtual, Aug 17-19, 2021
- CALCON 2021, Westminster, September 9-11, 2021
- LibLearnX: The Library Learning Experience, San Antonio, TX. Jan 21-24, 2022
- ALA Annual, Washington, D.C. June 23-28, 2022

## 3D Printing Technology Training in the San Juan del Sur Nicaragua Public Library is the Recipient of the 2021 ALA/IRRT Mission Enhancement Grant



The International Library and Cultural Exchange Interest Group of the Colorado Association of Libraries is pleased to announce that the “3D Printing Technology Training in the San Juan del Sur Nicaragua Public Library” project is this year’s recipient of the American Library Association’s International Relations Round Table (IRRT) Mission Enhancement Grant.

Funds from the IRRT Mission Enhancement Grant will provide training manuals and workbooks, printer supplies, software, and maintenance tools, and trainer costs.

The International Relations Round Table Endowment fund was established in 2016. Interest from the Endowment is used to fund member-initiated proposals for international activities and initiatives that contribute to ALA’s role in international librarianship. Goals for the funding are to provide support for international projects or partnerships; promote a global dialogue about librarianship; increase visibility of international opportunities for U.S. and international librarians; and encourage international collaboration in librarianship. Information about the grant may be found at <http://www.ala.org/rt/irrt-mission-enhancement-grant>

This year’s project was submitted by ILCE-IG Board member member Jane C. Mirandette, President, Treasurer of the Hester J. Hodgdon Libraries for All Program and Director of the San Juan del Sur Biblioteca in San Juan del Sur, Nicaragua. HJH Libraries for All Program is headquartered in Loveland, CO.

This project provides training—for library staff and local educators—in operating 3D printers at the San Juan del Sur Biblioteca in San Juan del Sur, Nicaragua. The library obtained the printers in 2019 through a donation from the Hester J. Hodgdon Libraries for All Foundation, and put them to preliminary use in 2020 making face shields for the Covid-19 pandemic.

The project expands the use of the 3D printers with a week-long training event—by a professional 3D printer trainer in Managua—for library staff members and local high school educators, in both the use and maintenance of the printers. They, in turn, will train local high school students as part of the library’s cooperation with local schools in promoting innovative technology and entrepreneurship.



The HJH Libraries for All Foundation is a prior recipient of the ILCE-IG Grant (2020), which held a conference for Nicaraguan librarians and staff on reading, utilizing the 2019 Read for the Record book, *Gracias Omu*. Speakers from ILCE-IG, the University of Maryland, and others gave presentations to an audience of 60 librarians and library workers on various projects and activities related to reading and literacy.

Press release for the IRRT grant: <http://www.ala.org/news/press-releases/2021/05/nicaragua-3d-printing-project-wins-2021-international-relations-round-table>

## Farewell to Esteemed Steering Committee Members

During this past year or so, three core members of the ILCE-IG have resigned from the steering committee in order to pursue other adventures, including travel. The remaining members will miss Barb Thorne, Kathy Plath, and Sue Keefer greatly.

The ILCE-IG was approved by the CAL board in December of 2011 and Nancy Bolt, the inspiration for it all, held an organizational meeting in January of 2012, during which Barb Thorne and current steering committee member, Janet Lee, attended. It was at that meeting that the two major goals of ILCE-IG were set:

- Create international partnerships between Colorado and international libraries
- Share information on how to celebrate the cultural heritage of people who visit Colorado libraries

Barb retired from the Mamie Doud Eisenhower Public Library in Broomfield. While on the committee she served as secretary, helped organize programs at the annual CALCON conference, kept updated mailing lists, and helped to recruit new members at the conferences. Barb joined Nancy as a mentor on one of Nancy's Emporia University's sponsored courses to Bulgaria. Barb also joined a group of eight librarians for an ILCE-IG-sponsored trip to San Juan del Sur, Nicaragua, led by steering committee member, Jane Mirandette, Director and Founder of the Hester J. Hodgdon Libraries for All Program.

Kathy Plath, a retired teacher librarian from Pueblo, and Sue Keefer, retired Director of Library and Learning Resources at Otero Junior College in La Junta, joined this first ever CAL-sponsored international library tour that set sail in November 2015. Kathy had traveled internationally before, but this was a first for Sue and she was hooked. One of the highlights of the tour was the celebration of the Biblioteca's 14<sup>th</sup> anniversary. Both Kathy and Sue were invited to become members of the steering committee.

Kathy shepherded the library grant process, including writing guidelines, making announcements, leading a review committee that prioritized applications, and distributing funds. Funding for the grants comes from Nancy Bolt's dedicated efforts selling international jewelry at conferences and craft shows, a true labor of love. Six grants have been awarded.

As a steering committee member, Sue was a valuable resource in the grant process. She also served as the chair of the committee for a year and took the lead as editor of one issue of the newsletter.

In 2019, Kathy and Sue journeyed to Guatemala with Librarians Without Borders to work in a school library in Quetzaltenango. While there, they purchased books in Guatemala City, and spent the next four days cataloging the purchased books and assisted with programming for the students. It was not all work and no play; they were able to visit a glass-blowing factory and a textile co-op. They also spent an evening in Panajachel, located on Lake Atitlan, and a day in La Antigua.

Since departing the committee, Barb has moved to Maryland but has remained active in libraries as an Advisory Board member of the HJH Libraries for All and has assisted with cataloging and technical services. Kathy has been on multiple road trips around the country with her dog, Zoe. Sue keeps herself occupied through her love for nature photography (for which she excels) and volunteering for Colorado Parks and Wildlife, National Park Service (Trails and Rails) and the U.S. Forest Service (Picketwire Canyon tours).

The committee misses all of you.



*Barb dancing with Grannies in Bulgaria*



*Kathy and Barb in Nicaragua*



*Kathy and Sue in Guatemala*

## Interested in International Librarianship? Join us!

The steering committee of ILCE-IG would like to expand our board. Contact us at: [Cal.ilceig@gmail.com](mailto:Cal.ilceig@gmail.com)

## STEERING COMMITTEE:

Nancy Bolt, Chair, [nancybolt@earthlink.net](mailto:nancybolt@earthlink.net)  
Jen Yadav, Secretary, [jyadav@dclibraries.org](mailto:jyadav@dclibraries.org)  
Janet Lee, At large [janet.lee35@gmail.com](mailto:janet.lee35@gmail.com)  
Jane Mirandette, At large, [janem101@aol.com](mailto:janem101@aol.com)  
Shannon Brennan, At large, [sbrennan@littletongov.org](mailto:sbrennan@littletongov.org)

Colorado Association of Libraries  
P.O. Box 740905  
Arvada, CO 80006  
Phone 303 463-6400  
[cal@cal-webs.org](mailto:cal@cal-webs.org)



Be Social: Like us on Facebook:  
<https://www.facebook.com/ilceig>

## Who We Are

The International Library and Cultural Exchange Interest Group (ILCE-IG) grew out of the American-Bulgarian Library Exchange Project (1996-2011), which sought to create connections and cooperation between American and Bulgarian libraries. The ILCE-IG has extended its scope to encourage projects that foster relationships between Colorado Libraries and those of other countries, to help build and maintain libraries in communities overseas, and to celebrate non-dominant cultures across Colorado.

We're on the web:  
[ilceig.wordpress.com/](http://ilceig.wordpress.com/)

## ILCE-IG at CALCON 2021

### Managing World Crises Including COVID-19: Views from Libraries in Other Countries

Libraries store energy that fuels the imagination. They open windows to the world and inspire us to explore and achieve, and contribute to improving our quality of life. Libraries change lives for the better. ~Sidney Sheldon. Come listen to our distinguished panelists highlight a variety of countries' experiences during the 2020 crisis. This presentation is sponsored by the International Library and Cultural Exchange Interest Group.

**Date:** September 9, 2021

**Time:** 2:30 p.m.

**The Westin Westminster**  
10600 Westminster Boulevard  
Westminster, CO 80020



*COVID Face Shields printed  
on 3D printer in San Juan del  
Sur, Nicaragua*